



Faktúra číslo :

224001996

Objednávka číslo : OBJ-24-00811

Dodací list číslo :

Dodávateľ :

TaM trans spedition, s.r.o.

Šarovce 545
93552 Šarovce
SLOVENSKO
IČO: 34140425DIČ: 2020404782
IČ DPH: SK2020404782

Okr. súdu Nitra, oddiel S.r.o., vl.č.2267/N

Banka : Tatrabanka
SWIFT : TATRSKBX

Tel.: 0367710040

Fax : 0367710042

Faktúru vyhotovil :

Varcholová Monika

Odberateľ :Dopravný podnik mesta Košice, akciová spoločnosť
Bardejovská 6
043 29 Košice - Staré Mesto
SLOVENSKO

IČO: 31701914

DIČ: 2020488206

IČ DPH: SK2020488206

Konečný príjemca :

Miesto určenia :

Postová adresa:

Dopravný podnik mesta Košice, akciová spoločnosť

Bardejovská 6

043 29 Košice - Staré Mesto

Č. účtu: FD 240 1167

Prílohy:

Č. smlouvy:

Vybaruje:

Dátum vyhotovenia

Dodanie tovaru/služby

Dátum splatnosti

26.03.2024

19.03.2024

18.04.2024

Forma úhrady : Prevodný príkaz

Spôsob dopravy :

Číslo účtu : 2627764222/1100

IBAN : SK56 1100 0000 0026 2776 4222

Suma : 46 235,57

Variabilný symbol

Konštantný symbol

Špecifický symbol

224001996

0008

Dod. a plat. podmienky :

Kúpna zmluva č. 674/2022

P.č.	Kód položky	Popis	Množstvo	MJ	Cena za j. bez DPH	Cena za j. s DPH	DPH %	Spolu bez DPH	DPH	Celková cena
1	27102011	Motorová nafta	30,172	tisL	1 277,0000	1 532,40	20	38 529,64	7 705,93	46 235,57

Základ pre DPH 20 % :

38 529,64

DPH 20 % :

7 705,93

Celková suma s DPH

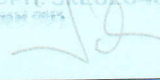
46 235,57

Celková fakturovaná suma: EUR

46 235,57

Podpis a pečiatka :

TaM trans spedition, s.r.o.
93552 Šarovce 545
IČO: 34140425 IČ DPH: SK2020404782
Okr. S. Nitra, oddiel S.r.o., vl.č. 2267/N

Dátum dodávky:	Hodina	Deň	Mesiac	Rok
	07	05	19	03 2024
Sklad:	Množstvo:	Hustota (15 °C): 837,10		
	Teplota:	Hustota: 842,53		
 TaM trans pediton s.r.o. ŠPZ: LV687DG				
ODBERATEĽ:				
DPMK KOŠICE				
Produkt:		Aditíva (druh, množstvo):		
☐ Nafta ☐ Natural 95+ ☐ Natural 101+ ☐ Diesel60 ☐ AdBlue® ☐ LPG ☐				
Údaje odberateľa pri prevzatí:				
Správne napojenie hadice:		_____ podpis obsluhy		
Kontrola plômb na CCP:		_____ vyjadrenie obsluhy		
Kontrola komôr na CCP po stočení:		_____ vyjadrenie obsluhy		
<u>DLS</u> <u>TYČ</u> Teplota:				
Pred:				
Po:				
Rozdiel:				
Údaje o dodávke:				
číslo dokladu 1185-003 cisterny * 500K1039* LV 915 YV dátum vydania 19.03.24 Start 07:07 Koniec 08:28 Por.č. mierky 5/6410:3/6411:1/6412:2/6413 Start komora 5312 07:08 L V L L MOTOROVA NAFTA *NAF(MN) 837,0kg/m3* Priemerná teplota .. 5.1 Grad C Mnoz. vydaj tep.. * 29921 1 * Mnoz. 15 stup C . * 30172 1 * Koniec komora 5312 08:28 E E E E Údaje z kalibrovaných častí zariadenia sú označené hviezdickami				
 To M trans pediton, s.r.o. 035 52 Šorovce 545 IČ DPH: SK2020404782				
4910  Tovar prevzal (pečiatka, podpis)		 Tovar odovzdal (pečiatka, podpis)		

Laboratórium nie je akreditované na vykonávanie skúšok označených "N"
The laboratory is not accredited to make tests marked with "N" sign

INŠPEKČNÝ CERTIFIKÁT číslo / INSPECTION CERTIFICATE No: 240311 / 581534

Výrobca / Producer

Predmet inšpekcie

Inspection object

Spôsob inšpekcie

Inspection technique

Šarža / Batch

Číslo nádrže / Tank Nr.

Uvoľnenie / Release

Dátum výroby / Production date

SLOVNAFT, a.s.

DIESEL (Trieda D) bio min. 6,9% (V/V)

DIESEL (Class D) bio min. 6,9% (V/V)

Posúdenie zhody podľa PROD5.9_WI_SNVUR1 s: STN EN 590/ SN_0605TBA

Conformity assessment according to PROD5.9_WI_SNVUR1 with: STN EN 590/ SN_0605TBA

EXP_N5225 / 31660690

_N5225

11.03.2024 BORZA Ivan, dispečer

11.03.2024

Názov skúšobnej metódy / Property	Stanovené hodnoty Results	Požiadavky Requirements	Označenie metódy Test Method	Posúdenie zhody Conformity check
^N Cetánové číslo, Cetane number,	52.5	min. 51.0	STN EN 15195	Vyhovuje Pass
^A Cetánový index, Cetane index,	51.5	min. 46.0	STN EN ISO 4264	Vyhovuje Pass
^N Hustota pri 15 °C, kg/m ³ , Density at 15 °C, kg/m ³ ,	vyhovuje pass	vyhovuje pass	STN EN ISO 12185	Vyhovuje Pass
^A Polycyklické aromatické uhľovodíky (PAH), % (m/m) Polycyclic aromatic hydrocarbons (PAH), % (m/m)	4.6	max. 8.0	STN EN 12916	Vyhovuje Pass
^A Obsah síry, mg/kg Sulphur content, mg/kg	8.63	max. 10.0	PP SV 5004 (STN EN ISO 20846)	Vyhovuje Pass
^N Obsah mangánu, mg/l Manganese content, mg/l	<0.5	max. 2.0	STN EN 16576	Vyhovuje Pass
^A Bod vzplanutia, °C Flash point, °C	68.5	min. 56.0	STN EN ISO 2719	Vyhovuje Pass
^A Uhlíkový zvyšok z 10%dest.zvyšku, % (m/m) Carbon residue (on 10%dist.residue), % (m/m)	<0.01	max. 0.30	STN EN ISO 10370	Vyhovuje Pass
^A Obsah popola, % (m/m) Ash content, % (m/m)	<0.001	max. 0.010	STN EN ISO 6245	Vyhovuje Pass
^A Obsah vody, % (m/m) Water content, % (m/m)	0.009	max. 0.020	STN EN ISO 12937	Vyhovuje Pass
^A Celkový obsah nečistôt, mg/kg Total contamination, mg/kg	<12.0	max. 24.0	STN EN 12662	Vyhovuje Pass
^A Korózia na medenom pliešku (3h pri 50°C), Copper strip corrosion (3h at 50°C),	1a	trieda 1 class 1	STN EN ISO 2160	Vyhovuje Pass
^A Oxidačná stálosť, g/m ³ Oxidation stability, g/m ³	2	max. 25	STN EN ISO 12205	Vyhovuje Pass
^N Oxidačná stálosť, h Oxidation stability, hr	55.1	min. 20	STN EN 15751	Vyhovuje Pass
^N Mazivosť, priemer oder.stopy(wsd)/60°C, µm Lubricity (wsd)/60 °C, micrometer	190	max. 460	STN EN ISO 12156-1	Vyhovuje Pass
^A Kinematická viskozita pri 40 °C, mm ² /s Kinematic viscosity at 40 °C, mm ² /s	2.818	2.000 - 4.500	STN EN ISO 3104	Vyhovuje Pass
Destilačná skúška, Distillation test,				

Inšpekčný certifikát je výstupom počítačového spracovania a je platný aj bez pečiatky a podpisu. Spoločnosť je zapísaná v obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka č.: 1088/B; IČO 35 691 310; IČ pre DPH: SK7120001713, Tel.: +421 2 4055 6310; E-mail: Test.Labs@vurup.sk
Inspection certificate is the output of electronically processed system and is valid without signature and stamp. The Company is registered by the Commercial Register of City Court Bratislava III, Section: Sa, Insert number: 1088/B; IČO 35 691 310; VAT: SK7120001713, Tel.: +421 2 4055 6310; E-mail: Test.Labs@vurup.sk

Názov skúšobnej metódy / Property	Stanovené hodnoty Results	Požiadavky Requirements	Označenie metódy Test Method	Posúdenie Conformity
^A % (V/V) destilátu do 250 °C, % (V/V) % (V/V) recovered at 250 °C, % (V/V)	34.8	< 65.0	STN EN ISO 3405	Vyhovuje Pass
^A % (V/V) destilátu do 350 °C, % (V/V) % (V/V) recovered at 350 °C, % (V/V)	95.4	min. 85.0	STN EN ISO 3405	Vyhovuje Pass
^A 95 % (V/V) predestiluje do, °C 95 % (V/V) recovered at, °C	348.8	max. 360.0	STN EN ISO 3405	Vyhovuje Pass
^A Metylestery mastných kyselín/FAME, % (V/V) Fatty acid methyl ester (FAME) content, % (V/V)	7.0	max. 7.0	STN EN 14078	Vyhovuje Pass
^A MTF Medzná teplota filtrovateľnosti, °C Cold filter plugging point, (CFPP), °C	-25	max. -10	STN EN 116	Vyhovuje Pass
^A Elektrická vodivosť pri 20 °C, pS/m Electrical conductivity at 20 °C, pS/m	260	informatívne informative	ASTM D 2624	Informatívne Informative

Vysvetlivky / Abbreviations: ^A - Akreditovaná skúšobná metóda, Accredited testing methods ^N - Neakreditovaná skúšobná metóda, Non-accredited testing methods

Hustota pri 15°C - vyhovuje v zmysle požiadavky STN EN 590, t.j. 815-845 kg/m³

Density at 15°C - meet the limit 815-845 kg/m³ according to STN EN 590

Vyhlasenie:

Analytické skúšanie bolo vykonané v skúšobných laboratóriách VÚRUP, a.s.(Reg. No. 049/S-119) formou subdodávky.

Výsledky skúšok je možné reklamovať do 14 dní odo dňa prevzatia inšpekčného certifikátu.

Statement:

The analytical testing was performed by accredited testing laboratories VÚRUP, a.s.(Reg. No. 049/S-119) as subcontracting.

The test results can be claimed within 14 days from the day of take over the inspection certificate.

Použitie rozhodovacie pravidlo: Pri posúdení zhody nebola zohľadnená neistota merania.

Used the decision rule: The measurement uncertainty was not taken into account in the conformity assessment.

Výsledok inšpekcie: Predmet inšpekcie vyhovuje požiadavkám na kvalitu v súlade s: STN EN 590/ SN_060STBA

Inspection subject: Object of inspection meets requirements in compliance with: STN EN 590/ SN_060STBA

Inšpekciu vykonal a schválil / Inspection executed and approved by : Marcela Mešťanová, inšpektor / inspector

Dátum inšpekcie / Date of Inspection: 11.03.2024

Dátum vystavenia / Date of issue: 11.03.2024

Vystavil / Issued by: Marcela Mešťanová , inšpektor / inspector

———— koniec certifikátu / end of certificate ————



Objednávateľ Opravný podnik mesta Košice, akciová spoločnosť Bardejovská 6 04329 Košice IČO: 31701914, IČ DPH: SK2020488206 Obchodný register: zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Košice, Odd.Sa, Vložka č.559/V	Dodávateľ T a M trans peditio, s.r.o. Šarovce 545 93552 Šarovce IČO: 34140425, DIČ: 2020404782, IČ DPH: SK2020404782 IBAN: SK97 3100 0000 0042 2005 5407, BIC/SWIFT: LUBASKBX	D2592
--	---	-------

Dátum schválenia:

Pre plnenie objednávky platia ustanovenia obchodného zákonníka, pokiaľ sa osobne nedohodne inak. Objednávateľ prevezme tovar na základe dodacieho listu dodávateľa, ktorý musí obsahovať číslo objednávky a ceny položiek. Platba platobného príkazu: splatnosť 30 dní od vystavenia faktúry, ak v zmluve nie je dohodnuté inak. Faktúru požadujeme dvojmo s pripojením predmetnej objednávky. Informácie o spracúvaní osobných údajov dotknutej osoby sú uvedené na našej internetovej stránke www.dpmk.sk, v sekcii: Ochrana osobných údajov.

Por.č.	Číslo tovaru	Názov tovaru	Množstvo	Cena/mj	Suma bez DPH
1.	111131190101	Nafta motorová na 19.3.2024 Pondelok ČS-Hornádska od 17,00 hod. do 03,00 hod.	30 000,00 l	1,2770	38 310,00
2.	111131190101	Nafta motorová na 19.3.2024 Pondelok ČS-Hornádska od 7,00-11,00 hod.	30 000,00 l	1,2770	38 310,00
Cena celkom v EUR (bez DPH)					76 620,00

Poznámka:

Kúpna zmluva č. 674/2022
 Dodávateľ zodpovedá za to, že motorová nafta spĺňa všetky požiadavky normy STN EN 590 v platnom znení (65 6506).
 Dodávateľ berie na vedomie, že v prípade nedodržania vyššie uvedených kritérií, znáša zodpovednosť dodávateľ za prípadné škody v plnom rozsahu.
 Kontaktná osoba : p. Šimková ; 905607835

OPRAVNÝ PODNIK
MESTA KOŠICE
akciová spoločnosť
Bardejovská 6, Košice, SK 04329

Vybavuje: Dohnalová Alena, E-mail: alena.dohnalova@dpmk.sk , Podpis:	
Miesto dodania: Čerpacia stanica Hornádska Hornádska 10, 04001 Košice	Schválil:
Termín dodania: 19.03.2024	Potvrdenie prevzatia:
Spôsob dodania:	